

[Text]

Mr. Hockin: I have gone through what I think should be done on the mezzanine financing side, and through FBDB, and the importance of the SBLA.

I do not want to develop a fully spun theory here, but I do think that sometimes problems of financing are the thermometer, not the furnace: in other words, there is a deeper, more structural problem. In other words, you want to become twice as big, but you have to have certain knowledge of technology in order to be twice as big. Therefore our department's technology diffusion programs are more relevant than financing programs. What is important for us is that our sector programs—where we identify sectors and help various industries through intelligence, advice, and so on, and through a strategic technologies program—will help them grow into the middle size. The two go together; I do not think you can do the financing unless you can prove that you have the technology in place to be medium sized, and the market and the distribution network and everything else.

I have to say, generally, that I agree with you that we have a bit of an hourglass economy—lots of small businesses and lots of big ones, but not very many medium-sized ones. But the way to attack it is not just on the financing side but structurally and strategically through all the programs of the department.

Mr. Whittaker: If I could turn to tourism for a minute, Mr. Minister, you have set out to us how important tourism is to Canada, and certainly in my province of British Columbia it is a rapidly expanding industry. You have talked about the \$30 million that has been put out in marketing for the tourism. Are there any other plans in place, aside from the marketing strategy, that your department has for the furthering of the tourism market in Canada?

Mr. Hockin: I was in British Columbia two weeks ago, and I am very happy to make note of a recent announcement that the Asia-Pacific Travel Association, which is the big Asian countries, and the small ones—Japan, Australia, Thailand, Korea, and so on—will be having their first meeting ever in North America, their annual convention, and they are going to be having it in Canada—Alberta and British Columbia. That will bring all the big tour operators from that part of the world to Canada for the first time, and it will be the carriers as well, the airlines, and so on. That is extremely important. I hope that we can put our best foot forward when they are here—next April, I think it is—because that will be

[Translation]

M. Hockin: J'ai dit ce que je pensais avoir à dire au sujet des financements échelonnés, des prêts accordés par l'intermédiaire de la Banque fédérale de développement et de l'importance de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.

Je n'ai pas l'intention de vous faire toute une démonstration, mais j'estime cependant que parfois les problèmes de financement ne sont que le thermomètre, et non la maladie: autrement dit, il y a un problème plus profond, plus structurel. Plus précisément, pour devenir deux fois plus gros, il vous faut avoir certaines connaissances des techniques. C'est pourquoi les programmes de diffusion des techniques de notre ministère présentent plus d'intérêt que les programmes de financement. Ce qui nous importe, c'est que nos programmes sectoriels—la façon dont on individualise les secteurs et dont on aide les différentes industries en leur fournissant des conseils, de l'information, etc., et dont on applique un programme des technologies stratégiques—nous permettent d'aider les entreprises à acquérir une taille moyenne. Les deux vont de pair: je ne pense pas que l'on puisse passer au financement tant que l'on n'a pas fait la preuve que l'on a la technique nécessaire pour acquérir une taille moyenne, s'attaquer au marché, se doter d'un réseau de distribution, etc.

Je dois dire que, dans l'ensemble, nous avons, comme vous l'avez fait remarquer, une économie un peu en forme de sablier: beaucoup de petites entreprises, de nombreuses grosses entreprises et un étranglement au milieu en ce qui a trait aux entreprises de taille moyenne. Mais ce n'est pas par le biais du financement qu'il faut aborder le problème, mais en agissant sur le plan des structures et des stratégies par l'intermédiaire de tous les programmes du ministère.

M. Whittaker: Si vous le permettez, monsieur le ministre, j'aimerais aborder un instant la question du tourisme. Vous avez dit quelle était l'importance du tourisme à l'heure actuelle pour le Canada, et c'est certainement le cas dans la province de la Colombie-Britannique où cette industrie est en pleine expansion. Vous nous avez parlé des 30 millions de dollars qui ont été consacrés à la mise en marché de l'industrie du tourisme. Y a-t-il d'autres projets en cours au sein de votre ministère, outre la stratégie de mise en marché, pour renforcer le marché du tourisme au Canada?

M. Hockin: Quand je me trouvais en Colombie-Britannique il y a deux semaines, j'ai été très heureux d'apprendre que l'Association de voyage de l'Asie et du Pacifique, qui regroupe les petits comme les grands pays d'Asie: le Japon, l'Australie, la Thaïlande, la Corée, etc., venait d'annoncer qu'elle tiendrait pour la première fois une assemblée en Amérique du Nord, soit sa convention annuelle, qui sera organisée au Canada: en Alberta et en Colombie-Britannique. Cela amènera pour la première fois les gros organisateurs de voyages de ces pays au Canada et il en sera de même pour les transporteurs aériens, les compagnies aériennes, etc. C'est extrêmement important. J'espère que nous ferons de notre mieux